

## 第4章：比較

### 1. 比較表現では、何と何を比べているのか、文の形から分ることが重要です。

Tony is kinder to me than Ken. という文章を見てみましょう。

この場合、Tony is kind to me. と Ken is kind to me. という主語と主語の比較なのか、Tony is kind to me. と Tony is kind to Ken. という前置詞句と前置詞句の比較なのか、文の形から判断できません。

主語と主語の比較だと明らかにするには、than 以下に代動詞を入れます。Tony is kinder to me than Ken is. または、Tony is kinder to me than is Ken. とすると明らかです (than や as ~ as の後で、VS という倒置はよく見られます)。

前置詞句と前置詞句の比較だと明らかにするには、than 以下に前置詞を加えます。Tony is kinder to me than to Ken. または、Tony is kinder to me than he is to Ken. とすると明らかです。この場合の he is はあった方が formal な感じがしますが、どちらも正解になり得ます。

次に、Tony is kinder than Ken. と Tony is kinder than Ken is. を比べてみましょう。

than より前に、Ken と比べられるものは Tony しかありません。is をつけなくても Tony と Ken を比べていることは明白なので、不必要に is を付けていない Tony is kinder than Ken. の方がベターだと考えましょう。

#### 例題 1)

Aboriginal Australians indicate that they comprise many distinct peoples who have developed across Australia for over 50,000 years: they speak about two hundred different languages, and they are probably more distinct from each other as people who live in various European metropolises.

- A) from each other as people who live in the diverse European metropolises
- B) than people living in diverse metropolises of Europe from each other
- C) from one another than are people who live in the diverse metropolises of Europe

D) each from the others than people who live in diverse European metropolises

E) from one another than people living in diverse European metropolises

解説)

Aは、moreに対してasを使っているので語法的にありえません。thanを使う必要があります。また仮にthanであったとしても、people who live ~ を、主語の they と比べているのか、from 以下の each other と比べているのか形から判断できません。また2者ではないので、each other ではなく one another を使うべきです(第2章12を参照)。Bは、people living ~ と they の比較と判断できますが、each other が駄目です。Cは、people who live in ~ と they の比較と分るので問題ありません。Dは、distinct each from the others という表現がおかしいです。Eは、Aと同様に、people living ~ を、主語の they と比べているのか、from 以下の one another と比べているのか形から判断できません。よって、Cを選びましょう。

訳)

オーストラリア原住民が示すところでは、彼らは5万年以上にわたってオーストラリア全域で発展してきた多くの固有の民族を含む：彼らは約200の異なる言語を話し、おそらくはヨーロッパの多様な主要都市に住む人よりもお互いに異なっている。

例題2)

According to recent surveys, public concerns about the safety of nuclear power plants have turned out to be far greater threat to the export of nuclear power plants than energy regulations of targeted countries.

A) have turned out to be far greater threat to the export of nuclear power plants than energy regulations of targeted countries

B) has turned out to be far greater threatening to the export of nuclear power plants than energy regulations of targeted countries

C) have turned out far greater threatening to the export of nuclear power plants than energy regulations of targeted countries are

D) have turned out to be a far greater threat to the export of nuclear power plants than are energy regulations of targeted countries

E) has turned out a far greater threat to the export of nuclear power plants than energy regulations of targeted countries

解説)

than よりも前に名詞が複数存在するので、than 以下が energy regulations of targeted countries だけである A, B, E は、何と何を比べているのか、文の形から判断できません。よって、C と D に絞りましょう。a threat to 名詞（～にとっての脅威）が正しい語法なので、D を選びましょう。

訳)

最近の調査によると、原子力発電所の輸出にとって、対象国のエネルギー規制よりも原子力発電所の安全に関する国民の不安の方が、遙かに大きな脅威であると分った。

では、次の2つの文ではどちらが良いでしょうか？

Tim is kinder today than yesterday.

Tim is kinder today than he was yesterday.

さきほど、Tony is kinder to me than (he is) to Ken. という表現では、he is はあってもなくてもどちらでも良いと説明しましたが、今回は時制がずれていますので、時制のずれを代動詞で明示している下の表現の方が良いと考えましょう。he was のない上の表現も文法的には間違っていないですが、スタイル上 Tim is kinder today than he was yesterday. という表現の方がすぐれています。

例題 3)

According to the Ministry of the Environment, the number of Japanese boars across Japan, except Hokkaido, is now three times greater compared with that of the beginning of the 21<sup>st</sup> century.

A) greater than it was at

B) higher than they were at

C) larger compared to what they were at

D) greater compared with that of

E) higher than in

解説)

比較級に対して than 以外の表現を使っている C と D を先ず切りましょう。B は、they が number と数が合わないので切りましょう。A と E では、前置詞は at を使いましょう。最初と最後は、点という感覚なので、at the beginning (end) of ~ が正しい表現です。真ん中は in the middle of ~ となります。また、代動詞 was で、時制のずれを示しているのでスタイル上 A が優れていると判断しましょう。

訳)

環境省によると、北海道を除いて、現在日本中にいるクマの数は、20 世紀初頭の数の 3 倍多い。

2. 比較表現で、前に出てきた名詞を繰り返すことを避けるために代名詞を使う場合には、普通 **that** や **those** を使います。ただし、**that** や **those** を使う代わりに名詞の所有格が使われることもあります。また、**that** や **those** を使う場合、同じ名詞を繰り返しているのと同様に何と何を比べているかが明らかなので、普通は代動詞 (**be 動詞, do, does, did, have, etc.**) 又は前置詞をつける必要はありません。

例題)

Official data from the World Bank indicates that Finland had a GDP of an estimated \$ 269 billion in 2019, approximately one-nineteenth of Japan's GDP, but according to the World Happiness Report, Finland has a ranking of happiness much higher than those in Japan.

A) Finland has a ranking of happiness much higher than those of Japan

- B) the happiness ranking of Finland is much higher than Japan's
- C) Finland has, as the World Happiness Report indicates, a much higher happiness ranking than in Japan
- D) Finland's ranking of happiness is much higher than Japan
- E) Finland's happiness ranking is much higher than that of Japan, as the World Happiness Report indicates

解説)

A は、ranking と those の数が一致しないので切りましょう。C は、in Japan という前置詞句と何を比べているか不明です。D は、ranking と Japan の比較がおかしいです。C と E は、as the World Happiness Report indicates が according to the World Happiness Report と redundant (冗長) です。よって、B を選びましょう。

訳)

世界銀行の公式情報が示すところでは、2019 年度のフィンランドの GDP はおよそ 2,690 億ドルで、日本の GDP の約 19 分の 1 であったが、世界幸福レポートによると、フィンランドの幸福ランキングは、日本のそれよりも高い。

**3. that や those が使われていても、その代名詞と同じ意味の名詞が than よりも前に 2 箇所以上ある場合は、どちらと比べているか分かるように、代動詞や前置詞をつける必要があります。**

The climate of Glasgow is milder in winter than that of Moscow/than Moscow's. – OK

(グラスゴーの気候は、冬にはモスクワの気候よりおだやかである)

The opinion of Tony is closer to mine than that of Ken. – NG

The opinion of Tony is closer to mine than is that of Ken. – OK (ケンの意見よりもトニーの意見の方が私の意見に近い)

The opinion of Tony is closer to mine than (it is) to that of Ken. – OK (トニーの意見はケンの意見よりも私の意見に近い)

また、that/those of 名詞, 名詞's, that/those of 名詞's の選択では、that/those of 名詞's は冗長な表現なので不正解と考えましょう。

The opinion of Tony is closer to mine than is (that of Ken/Ken's/that of Ken's).

この文では、that of Ken と Ken's は、ケンの意見と言う意味で問題ないですが、that of Ken's は、ケンの意見のそれとなって、that が何を指すのか分かりません。

例題)

The visions of the company's next CEO are more similar to those of the rival's CEO than are the current CEO's.

- A) The visions of the company's next CEO are more similar to those of the rival's CEO than are the current CEO's.
- B) The visions of the company's next CEO seem more similar to those of the rival's CEO than are those of the current CEO's.
- C) The company's next CEO's visions are more similar to the rival's CEO's than the current CEO's.
- D) The company's next CEO's visions seem more similar to the rival's CEO's than those of the current CEO's.
- E) The visions of the company's next CEO seem more similar to those of the rival's CEO than the current CEO's.

解説)

those が visions の反復を避ける代名詞であるのはわかるのですが、than の後に代動詞や前置詞がないと、主語と主語の比較か前置詞句と前置詞句の比較か形から判断できないので、良くありません。よって、代動詞がついていて主語と主語の比較が明白な A と B に絞りましょう。B は、those of the current CEO's だと、「今の CEO の展望のそれら」と言う意味でおかしくなります。よって A を選びます。

訳)

その会社の現在の CEO のヴィジョンよりも、次期 CEO のヴィジョンの方が、ライバル会社の CEO のヴィジョンに似ている。

#### 4. other はいるか、いらぬか？

次の2文をみて、おかしいところがないか考えてみましょう。

Tony runs faster than any other male member in the track team.

Tony runs faster than any other female member in the track team.

下の文だと「トニーは、陸上部の他のどの女子メンバーよりも速く走る」という意味になります。any の後に other が入ることによって、Tony が female member に属することになって意味がおかしくなります。上の文は、「トニーは、陸上部の他のどの男子メンバーよりも速く走る」という意味で問題ないですが、下の文は、other を取って any female member とすべきです。その場合、「トニーは、陸上部のどの女子メンバーよりも速く走る」という意味になります。

例題)

Leading companies in Japan hire a far smaller proportion of women in executive positions than those in any advanced country.

- A) a far smaller proportion of women in executive positions than those in any
- B) a far smaller proportion of women in executive positions than in any
- C) a far smaller proportion of women in executive positions than those in any other
- D) a far smaller proportion of women in an executive position than any other
- E) a proportion of women in executive positions that are far smaller than those in any other

解説)

日本は先進国のカテゴリーに含まれるので、ここは any other advanced country とする必要があります。よって C と E に絞りましょう。E は、

women または positions と those (= leading companies)を比べているように見えるので、C を選びましょう。  
訳)

日本の主要企業は、他のどの先進国の主要企業よりも、重役の地位に就いている女性の割合が遙かに少ない。

**5. X is different (distinct) from Y. / X is equal to Y / X is close to Y. / X is similar to Y. / X is next to Y** などの表現も X と Y の比較  
対照がおかしくないか、確認しましょう。

The number of annual trips in the London Underground is close to Paris Metro. – NG

The number of annual trips in the London Underground is close to that in Paris Metro. – OK

(ロンドンの地下鉄の年間トリップ数は、パリメトロのそれに近い)

例題)

The fact is that as the requirements of Japanese customers are essentially distinct from Chinese customers, so too Japan's appreciation for services plays a very different role from that which appreciation plays in Chinese society.

- A) Chinese customers, so too Japan's appreciation for services plays a very different role from that which appreciation does
- B) those of Chinese customers, so too appreciation for services in Japan plays a very different role than appreciation does
- C) Chinese customers, so too appreciation for services in Japan plays a very different function than appreciation does
- D) that of a Chinese customer, so too Japan's appreciation of services plays a very different function than appreciation does
- E) those of a Chinese customer, so too appreciation for services in Japan plays a very different function from what art does



解説)

X is distinct/different from Y. という表現は、XとYを比べています。AとCは、requirementsとChinese customersの比較をしているので、不正解と判断しましょう。Dのthatは、requirementsと数が合わないので切りましょう。BとEでは、Eのa Chinese customerがJapanese customersと数が一致しないので、Bを選びましょう。

1対1の比較の場合は、数を揃えるのが原則です。

A violin is smaller than a cello. – OK

Violins are smaller than cellos. – OK

A violin is smaller than cellos. – NG

1対多の比較もあり得ます。

Japan has a much larger number of measles patients than do most developed countries.

(日本はほとんどの先進国と比べてはしかの患者数がかなり多い)

訳)

実際には、日本人顧客の要求が中国人顧客の要求と違っているのと同様に、日本の顧客のサービスに対する評価は、中国社会における評価とは非常に異なる役割を果たしている。

## 6. The 比較級 + S' + V', the 比較級 + S + V. 形で判断する問題。

As the wind is stronger, the sea is rougher.

≈ The stronger the wind (is), the rougher the sea (is).

≈ The sea is rougher as the wind is stronger.

≈ The sea is rougher the stronger the wind is. (風が強ければ強いほどますます海は荒れる)

1文目は、「～するにつれて」という意味の接続詞 as を使った表現です。2文目は、The 比較級 + S' + V', the 比較級 + S + V.の構文で、be 動詞はよく省略されます。3文目は、従属節の as 以下を後ろにまわしただけで、それ以外は1文目と同じです。4文目と3文目を比べてください。前半の主節の部分は全く同じです。3文目で as 節で書かれていた部分が、4文目では、the 比較級 + S + V の形に変えられています。比較級の後にさらに the 比較級が続くこの形は、見慣れないかもしれませんが、この表現も正解になる場合があると考えまし

よう。

例題)

The leather manufacturing factory sometimes emits an acrid odor; the more you come close to the factory, the stronger the odor becomes.

- A) the more you come close to the factory, the stronger the odor becomes
- B) the stronger the odor becomes, the more you come close to the factory
- C) you come closer to the factory as the odor becomes increasingly stronger
- D) the more closer you come to the factory, the stronger the odor becomes
- E) the odor becomes stronger the closer you come to the factory

解説)

Aは、more と closer が分離しているのが駄目で、the closer you come to the factory とすべきです。Bは、2つの節の順番を入れ替えないと意味的におかしいです。Cも主節と従属節を入れ替えないと意味的におかしいです。Dは、the more closer を the closer とすべきです。よって、Eを選びましょう。

訳)

その皮革製造工場は時々不快臭を放出する；工場に近づけば近づくほど、その匂いは強くなる。

**7. 倍数表現は、as ~ as や比較級がなくても、直接名詞や代名詞を修飾できます。**

My annual income is about twice as large as Tony's.

= My annual income is about twice larger than Tony's.

= My annual income is about twice Tony's. (私の年収は、トニーの年収の約2倍である)

例題)

The number of violent crimes in the capital of country A is six to seven times that of other major cities in country A.

A) that of

B) what they are in

C) greater as that of

D) greater than the

E) that which it is in

解説)

Aで問題ありません。thatの前に、as high/great/large as や higher/greater/larger than を付けることも出来ませんが、ない方が簡潔でベターです。Bは、they と number の数が合いません。Cですが、比較級に as は使えません。Dだと、number と cities の比較になりおかしいです。Eは、that which を what の代わりに使うのは、SCでは不正解と考えましょう。よって、Aを選びましょう。

訳)

A国の首都の凶悪犯罪数は、A国の他の主要都市の凶悪犯罪数の6倍から7倍である。

**8. 比較級と rather than の併用は、不正解と考えましょう。**

Twitter users are more cynical about how the media in particular has embraced the hashtag rather than non-users.

- A) has embraced the hashtag rather than
- B) has embraced the hashtag than
- C) has embraced the hashtag rather than are
- D) have embraced the hashtag than are
- E) have embraced the hashtag rather than are

解説)

more cynical とあるので、rather than を使っている A, C, E を切りましょう。B と D に関しては、media は medium の複数形なので、has だと数が合いません。同様の単複のパターンは他にも a datum – data, a bacterium – bacteria があります。また、than の後に代動詞 are をくわえて主語と主語の比較を分りやすくしている D の方がスタイル上優れています。

訳)

ツイッターのユーザーは、非ユーザーよりも、特にマスメディアがハッシュタグをどのようにもてはやしてきたかについてより冷ややかである。

**9. A is at least as tall as B. > A is as tall as, or taller than, B. > A is as tall, or taller than, B. as tall, or taller than** は、口語表現では使いますが、SC では不正解と考えましょう。

10 キロ以上は、quantitative の問題で以下のように表記されています。

equal to (as much as) or more than 10 kilograms

at least 10 kilograms

10 kilograms or more

Cf. at least 10 kilograms or more – NG: at least と比較級の併用は、冗長な表現 (redundant) で不正解となります。

例題)

Rwanda, although it is spending as much or more on the war than Uganda is, seems better at disguising this fact from foreign donors.

- A) spending on the war as much or more than Uganda is
- B) spending on the war at least as much as or more than Uganda
- C) spending on the war as much as or more than Uganda
- D) spending on the war as much or more as is Uganda
- E) spending at least as much on the war as Uganda is

解説)

Aは、as much の後に as がないので切りましょう。Bは、at least と more の併用が redundant です。また、B と C は、than の後に代動詞が無いので、何と何を比べているのか分りづらいです。D は than が見当たりません。よって E を選びましょう。

訳)

ルワンダは、ウガンダと少なくとも同じくらい戦争にお金を費やしてるが、その事実を海外の寄贈者から隠蔽するのがより上手に思える。

**10. 最上級と比較級の選択 : 2人 (2つ) の比較は比較級、3人 (3つ) 以上は最上級を使います。**

Abby is the more beautiful of the two girls. = Of the two girls, Abby is the more beautiful.

(アビーは2人の女の子のうち美人な方です)

Abby is the most beautiful of the three girls. (アビーは3人の女の子の中で一番美人です)

例題)

The Sheraton, which is generally regarded as the most classy of the two hotels, is frequented by visiting diplomats and a variety of foreign intelligence operatives, and was a particular favorite of the CIA during the civil war.

A) as the most classy of the two hotels, is frequented by visiting diplomats and a variety of foreign intelligence operatives, and was

B) as the more classy of the two hotels, is frequented by visiting diplomats and a variety of foreign intelligence operatives, and was

C) the most classy of the two hotels, is frequented by visiting diplomats and a variety of foreign intelligence operative, and was

D) as the more classy of the two hotels, is frequented by visiting diplomats and a variety of foreign intelligence operatives, and

E) to be the more classy of the two hotels, is frequented by visiting diplomats and a variety of foreign intelligence operative, and was

解説)

2つのホテルなので、最上級ではなく比較級を使っているB, D, Eに絞りましょう。次に、regard X as Yが正しいイディオムなので、CとEはその点で切ることが出来ます。Dは、下線部最後のandによって、frequented と a favorite という異なる品詞を並べているので不正解と判断しましょう。よって、Bを選びましょう。

訳)

シェラトンは、普通2つのホテルのうち高級な方だと見なされていて、訪問中の外交官や様々な海外の諜報員が頻繁に訪れている、そして特に内戦中は、CIAのお気に入りであった。

**11. lesser と than を併用することはありません。**

Tony is a lesser novelist. – OK (トニーは二流の小説家だ)

Tony is a lesser novelist than Ken is. – NG

例題)

Second and subsequent editions are much lesser expensive than first printings because the bulk of the color separation work is already finished.

A) much lesser expensive than first printings because the bulk of the color separation work is

B) far less expensive than first printings because the bulk of the color separation work

C) far less expensive than first printings because the bulk of the color separation work is

D) much lesser expensive than first printings because of the bulk of the color separation work

E) much less expensive than first printings due to the bulk of the color separation work

解説)

lesser ~ than を使っている A と D をまず切りましょう。B は because の後が節になっていないので不正解です。E ですが、because や because of との選択で due to が使われている場合は、不正解と考えましょう。Standard Written English では、due は形容詞扱いで、副詞としてはまだ認められていません。far と much はどちらも比較級を強調できます。よって C を選びましょう。

訳)

第2版以降は初版よりもかなり安い、なぜなら色分解の作業の大部分が終わっているからである。

**12. as/so/too + 形容詞 + a(n) + 名詞** この順番で表現されることがあります。

Abby is **as nice a girl** as ever. – OK (アビーは相変わらず素敵な子だ)

Abby is **so nice a girl** that everybody loves her. – OK (アビーはとても素敵なので、誰もが彼女のことが大好きである)

Abby and Kate are so nice girls that everybody loves them. – NG : a(n)が無いとこの表現は使えません。

Abby and Kate are such nice girls that everybody loves them. – OK

(アビーとケイトはとても素敵なので、誰もが彼女たちのことが大好きである)

Tony is **too shy a boy** to ask a girl for a date. – OK (トニーは、恥ずかしがり屋で女の子をデートに誘えない)

**13. 比較表現や倍数表現において、what S be は正解になりえる表現です。**

The number of the magazine's subscribers is twice as great as/greater than what it was five years ago.

(その雑誌の購読者の数は、5年前の2倍である)

Abby is not what she was two years ago. (アビーは2年前とは同じでない)

例題)

In 2020 the rate of population growth of the United Kingdom was almost twice as high as it was in 1993.

A) twice as high as it was in

B) twice what it was in

C) two times higher than



D) two times higher than those of

E) twice as high as

解説)

A, B 共に正しい表現です。こういう場合は、より簡潔な方が好まれると考えましょう。よって、ここでは B に軍配が上がります。C と D は、two times が wordy です。また、C と E は、rate と 1993 を比べているように見えて、おかしいです。さらに D は、those が rate と数が一致しない点も不正解要因です。よって、B を選びましょう。

訳)

2020 年の英国の人口増加率は、1993 年の増加率のほぼ 2 倍であった。

#### 14. as much A as B, not so much A as B のイディオムの問題

Tony is **as much** a law scholar **as** a lawyer. – OK (トニーは弁護士であると同様法学者でもある)

Tony is a law scholar **as much as** a lawyer. – NG

Tony is **not so much** a law scholar **as** a lawyer. – OK (トニーは法学者というよりは弁護士である)

#### 15. 比較表現や倍数表現を使って、前の数値や節のアイデアを補足的に説明することができます。

In the North district, there are only 12 councils that process more than 5 percent of waste, significantly less than in the South district. (北地区では、5%以上の廃棄物を処理している議会がわずか 12 しかない、それは南部地区よりもかなり少ない)

#### 16. 疑似関係代名詞

本来接続詞として機能する **as, than, but** が、関係代名詞のように使われる場合、これらを疑似関係代名詞と言います。

┌ The problem is easy to solve.

└ We previously thought that the problem would be easy to solve.

この2文から比較表現を作ると

The problem is easier to solve than we previously thought. (その問題は思っていたよりも解きやすい) となります。that 節は than より前の節と同じ内容なので省略されて、その結果 than が目的格の関係代名詞のように機能しています。

次に、2文目を受け身の文に変えてみましょう。

┌ The problem is easy to solve.

└ That the problem would be easy to solve was previously thought.

この2文から比較表現を作ってみましょう。

The problem is easier to solve than was previously thought. となります。that 節は than より前の節と同じ内容なので省略されて、その結果 than が主格の関係代名詞のように機能しています。

また、than 以下で be 動詞が省略されることもあるので注意しましょう。

The problem is easier to solve than was previously thought.

= The problem is easier to solve than previously thought.

➤ The problem is easier to solve than it was previously thought. - ×; 文法的に間違いです。

as soon as possible などともこれと同じく、もともとあった be 動詞が省略された表現です。

疑似関係代名詞 as の例

As many people **as** were in the house were injured in the earthquake. (その家にいた人全員が地震で怪我した)

That is the same hat **as** Abby has lost. (あれはアビーがなくしたのと同じ帽子です)

Abby was, **as** her looks gave away, a minor. (アビーは、見かけが暴露したように、未成年者であった)

例題)

Over the past few months, several public work projects have been authorized by the city government, which is more than had been authorized in all of the preceding five years.

A) which is more than had been authorized

B) more than had been authorized

C) more than they had authorized

D) more than had received authorization

E) which is more than had received authorization

解説)

これは、15 と 16 のパターンを組み合わせた問題です。A と E は、which の先行詞が city government にしか見えないので、意味がおかしくなります。C は、they が指す名詞が見当たりません。D は、authorization という派生名詞をつかうことで、receive という動詞が必要になります。B は、authorize という動詞を使ってより簡潔なので、これを選びましょう。

訳)

過去数ヶ月にわたって、幾つかの公共事業が市庁によって認可されたが、過去 5 年間全てで認可された数よりも多い。

**17. X like Y は「Y に似ている X」、X such as Y または such X as Y は「Y のような X」と使い分けましょう。具体例の場合は such as が正解になります。**

young superstars, such as Shohei Otani > young superstars like Shohei Otani

## 18. Like や Unlike を使った比較表現

Like X, S V ~. S, like X, V ~. S is [thinks, is shaped] like X. などの表現は S と X の比較対象がおかしくないか、確認しましょう。Like と as の選択肢があった場合、比較対象が正しい like を選択しましょう。ただし、Like の後に、関係詞や分詞などの述部の修飾語句がついている場合、節を使って書いた方が分かりやすいです。または比較する二つの事柄の時制がずれる場合は、節中の動詞で、時制のずれを表わしている表現の方が良いと考えましょう。Unlike も同じ様に考えてください。

Like Tony, who likes salsa, Abby likes bossa nova. (サルサが好きなトニーと同様、アビーはボサノバが好きである)

< As Tony likes salsa, Abby likes bossa nova. (トニーがサルサが好きなのと同様に、アビーはボサノバが好きである)

Unlike Tony, who likes outdoor recreation, Abby likes indoor recreation.

(野外レクリエーションが好きなトニーとは違って、アビーは屋内レクリエーションが好きである)

< While/Whereas Tony likes outdoor recreation, Abby likes indoor recreation.

(トニーが野外レクリエーションが好きな一方で、アビーは屋内レクリエーションが好きである)

Like his great-grandpa's, his goal is to enjoy a life of simple living.

< His goal is to enjoy a life of simple living, as was his great-grandpa's.

(彼の目標は、ひいおじいちゃんの目標がそうであったように、簡素な生活を楽しむことである)

In contrast to [with] A, S V ~. In comparison to [with] A, S V ~. Besides A, S V ~. As well as A, S V ~. Other than A, S V ~. なども、Like/Unlike A, S V ~.と同じように考えましょう。

### 例題 1)

Unlike an initiative or legislative referendum that allows voters to suggest new legislation, a popular referendum allows them to suggest repealing existing legislation.

A) Unlike an initiative or legislative referendum that allows voters to suggest new legislation

B) Unlike an initiative or legislative referendum allows voters to suggest new legislation

- C) While voters are allowed by an initiative or legislative referendum to suggest new legislation
- D) Whereas an initiative or legislative referendum allows voters to suggest new legislation
- E) Unlike voters who are allowed by an initiative or legislative referendum to suggest new legislation

解説)

A は、比較対象は問題ないですが、like 名詞の後に関係詞をつかって述部の修飾語をくわえているので、節で書いた方が良いと判断しましょう。B は、Unlike の後に、節が来ているので、文法的に間違っています。unlike は前置詞と考えましょう。C は、2つの節の形が揃っていないので、揃っている D の方が良いと判断しましょう。E は、比較対象がおかしいので切りましょう。よって、D を選びましょう。

訳)

国民発議や立法レファレンダムのおかげで有権者は新しい法律を示唆できる一方で、国民投票のおかげで有権者は現存する法律を無効にできる。

例題 2)

In contrast to most sector funds and their technology-oriented tendency, our investments will be spread across a variety of areas within a broadly defined science and technology sector.

- A) In contrast to most sector funds and their technology-oriented tendency
- B) Contrasted to the technology-oriented tendency of most sector funds
- C) In contrast with most technology-oriented sector funds

D) Contrasted with most sector funds' technology-oriented tendency

E) Since they are in contrast to most sector funds and their technology-oriented tendency

解説)

investments と比較できるのは、funds であり、tendency や funds and tendency では比較対象がおかしくなります。よって、C を選びましょう。また、contrast X with Y がイディオムなので、B の to は語法が間違っています。contrast が名詞の場合は、with と to のどちらも使うことができます。

訳)

ほとんどの技術志向のセクターファンドとは対照的に、我々の投資は幅広く定義された科学や技術部門の様々な領域に振り分けられるであろう。

**19. Like A, S V~. > Similar to A, S V~. – NG; ILLOGICAL**

同様に **Unlike A, S V~. > Dissimilar to/Different from/Differing from] A, S V~. – NG; ILLOGICAL**

Like Bruckner, Mahler created large-scale symphonies. – OK (ブルックナーと同様、マーラーは大規模な交響曲を作った)

Similar to Bruckner, Mahler created large-scale symphonies. – NG

As Bruckner did, Mahler created large-scale symphonies. – OK 正しい表現ですが、like を使った文の方が簡潔で良いと考えましょう。